



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

TRADE/WP.7/GE.1/2004/25/Add.5
5 August 2004

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО РАЗВИТИЮ ТОРГОВЛИ,
ПРОМЫШЛЕННОСТИ И ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА

Рабочая группа по сельскохозяйственным стандартам качества

Специализированная секция по разработке стандартов

на свежие фрукты и овощи

Пятидесятая сессия

Женева, 10-14 мая 2004 года

ДОКЛАД О РАБОТЕ ПЯТИДЕСЯТОЙ СЕССИИ

Пересмотренный стандарт ЕЭК ООН на чернику и голубику

Добавление 5

Примечание секретариата: Специализированная секция по разработке стандартов на свежие фрукты и овощи предлагает Рабочей группе утвердить нижеследующий текст в качестве пересмотренного стандарта ЕЭК ООН на чернику и голубику.

Данный текст основывается на действующем стандарте (см. www.unece-org/trade/agr/standard) и документе TRADE/WP.7/GE.1/2004/INF.15.

СТАНДАРТ ЕЭК ООН FFV-07,
касающийся сбыта и контроля товарного качества

ЧЕРНИКИ И ГОЛУБИКИ

I. ОПРЕДЕЛЕНИЕ ПРОДУКТА

Положения настоящего стандарта распространяются на чернику, полученную от *Vaccinium myrtillus L.*, и голубику разновидностей (культурных сортов), полученных от *Vaccinium corymbosum L.*, *Vaccinium australe Small*, *Vaccinium angustifolium Ait* и их гибридов, поставляемые в свежем виде потребителям и не предназначенные для промышленной переработки.

II. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ КАЧЕСТВА

Целью настоящего стандарта является определение требований, касающихся качества черники и голубики на стадии их экспортного контроля после подготовки и упаковки.

A. Минимальные требования

Черника и голубика всех сортов с учетом особых положений, предусмотренных для каждого сорта, и разрешенных допусков должны быть:

- неповрежденными
- доброкачественными; продукт, подверженный гниению или порче, что делает его не пригодным к употреблению, не допускается
- чистыми, практически без каких-либо видимых посторонних веществ, и немытыми
- свежими на вид
- практически без насекомых-вредителей
- практически без повреждений, вызванных насекомыми-вредителями
- без жестких (неразвившихся) ягод

- с нормальной поверхностной влажностью
- без постороннего запаха и/или привкуса.

Черника и голубика должны быть аккуратно собраны.

Состояние и степень зрелости черники и голубики должны быть такими, чтобы ягоды могли:

- выдерживать перевозку, погрузку и разгрузку; и
- доставляться к месту назначения в удовлетворительном состоянии.

В. Минимальные требования к зрелости

Они должны быть достаточно развитыми и достаточно спелыми.

С. Классификация

Черника и голубика подразделяются на три сорта, определяемые ниже:

i) *Высший сорт*

Черника и голубика этого сорта должны быть высшего качества. Они должны обладать признаками, свойственными данной разновидности или коммерческому виду. Они должны быть практически полностью покрыты восковым налетом и без слипшихся ягод.

Черника и голубика не должны иметь дефектов, за исключением крайне незначительных поверхностных дефектов, при условии, что они существенно не влияют на общий внешний вид, качество, сохранность и товарный вид продукта в упаковке.

ii) *Первый сорт*

Черника и голубика этого сорта должны быть хорошего качества. Они должны обладать признаками, свойственными данной разновидности или коммерческому виду. Они должны быть практически полностью покрыты восковым налетом и практических без слипшихся ягод.

Однако допускаются следующие незначительные дефекты при условии, что они существенно не влияют на общий внешний вид, качество, сохранность и товарный вид продукта в упаковке:

- незначительные дефекты окраски
- незначительные дефекты развития
- незначительно меньшая тургесцентность.

iii) ***Второй сорт***

К этому сорту относятся черника и голубика, которые не могут быть отнесены к более высоким сортам, но отвечают перечисленным выше минимальным требованиям.

Могут допускаться следующие дефекты при условии, что черника и голубика сохраняют свои основные характеристики с точки зрения качества, сохранности и товарного вида:

- дефекты окраски
- дефекты развития
- менее тургесцентные
- незначительное количество сока, но практически без раздавленных ягод.

III. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ КАЛИБРОВКИ

Калибровка не является обязательной.

IV. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ДОПУСКОВ

В каждой упаковке разрешается наличие продукции, не отвечающей требованиям для данного сорта, в пределах допусков, установленных в отношении качества.

A. Допуски по качеству

i) ***Высший сорт***

Допускается наличие 5% (по весу) черники или голубики, не отвечающих требованиям этого сорта, но соответствующих требованиям первого сорта или, в исключительных случаях, установленным для этого сорта допускам.

ii) ***Первый сорт***

Допускается наличие 10% (по весу) черники или голубики, не отвечающих требованиям этого сорта, но соответствующих требованиям второго сорта или, в исключительных случаях, установленным для этого сорта допускам. В пределах этого допуска допускается наличие недозрелых, перезрелых или поврежденных ягод¹.

Кроме того, допускается наличие до 1% (по весу) листьев и стеблей черники.

iii) ***Второй сорт***

Допускается наличие 10% (по весу) черники или голубики, не отвечающей ни требованиям этого сорта, ни минимальным требованиям, за исключением продуктов, затронутых гниением или какими-либо другими видами порчи, делающими их непригодными к употреблению. В пределах этого допуска допускается наличие недозрелых, перезрелых или поврежденных ягод².

Кроме того, допускается наличие до 2% (по весу) листьев и стеблей черники.

V. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ТОВАРНОГО ВИДА

A. Однородность

Содержимое каждой упаковки должно быть однородным и состоять только из черники или голубики одного и того же происхождения и качества.

Для высшего и первого сорта содержимое каждой упаковки должно быть практически однородным по степени зрелости ягод.

Видимая часть продукта в упаковке должна соответствовать содержимому всей упаковки.

¹ Ягоды с незначительными трещинами на поверхности, не влияющими ни на пищевую ценность продукта, ни на его способность выдерживать перевозку, не считаются поврежденными.

² Ягоды с незначительными трещинами на поверхности, не влияющими ни на пищевую ценность продукта, ни на его способность выдерживать перевозку, не считаются поврежденными.

В. Упаковка

Черника и голубика должны быть упакованы таким образом, чтобы обеспечивалась соответствующая сохранность продукции.

Материалы, используемые внутри упаковки, должны быть новыми, чистыми и такого качества, чтобы не вызывать внешнего или внутреннего повреждения продукта. Использование материалов, в частности бумаги или этикеток с торговыми спецификациями, разрешается при условии, что для нанесения текста или наклеивания этикеток используются нетоксичные чернила или клей.

В дополнение к требованиям допусков по качеству для каждого сорта упаковки не должны содержать листьев, стеблей или других посторонних предметов.

С. Товарный вид

Черника и голубика могут быть уложены следующими способами:

- в небольших упаковках
- в небольших открытых корзиночках
- на небольших подносах.

VI. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ МАРКИРОВКИ

На каждой упаковке³ четким и нестираемым шрифтом должны наноситься следующие данные, сгруппированные на одной стороне и видимые снаружи:

³ *Единицы упаковки продукции, расфасованной для прямой продажи потребителю, не подпадают под эти положения в отношении маркировки, а должны соответствовать национальным требованиям. Однако упомянутая маркировка в любом случае должна быть указана на транспортной упаковке, содержащей такие единицы упаковки.*

A. Оознавательные обозначения

Упаковщик)	Наименование и адрес или
и/или)	официально установленное или
грузоотправитель)	принятое кодовое обозначение ⁴ .

B. Вид продукта

- "Черника" или, в надлежащих случаях, "голубика".

C. Происхождение продукта

- Страна происхождения и, факультативно, район производства или национальное, региональное или местное название.

D. Товарные характеристики

- Сорт
- Вес нетто (факультативно).

E. Официальная пометка о контроле (факультативно)

Опубликован в 1964 году
Пересмотрен в 1994, 2004 годах

⁴ *Национальное законодательство ряда стран требует четкого указания наименования и адреса. Однако в случае применения кодового обозначения необходимо, чтобы отметка "упаковщик и/или грузоотправитель" (или сокращение с эквивалентным значением) была представлена в непосредственной близости от кодового обозначения.*